

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 789/2013

z dnia 16 sierpnia 2013 r.

**zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2368/2002 wprowadzające w życie system certyfikacji procesu Kimberley dla handlu międzynarodowego surowcem diamentowym**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2368/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. wprowadzające w życie system certyfikacji procesu Kimberley dla handlu międzynarodowego surowcem diamentowym <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 19 ust. 6 i art. 20,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na posiedzeniu plenarnym w Waszyngtonie w listopadzie 2012 r., uczestnicy procesu Kimberley zatwierdzili decyzją Zgromadzenia Plenarnego włączenie Panamy, Kambodży i Kazachstanu do wykazu uczestników procesu Kimberley.
- (2) Zgodnie z obwieszczeniem przewodniczącego procesu Kimberley w dniu 1 sierpnia 2013 r. uczestnicy procesu Kimberley zatwierdzili w drodze procedury pisemnej włączenie Mali do wykazu uczestników procesu Kimberley.

- (3) Ponadto należy uaktualnić dane adresowe punktów kontaktowych uczestników procesu znajdujące się w załączniku II.
- (4) Należy odpowiednio zmienić załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 2368/2002.
- (5) Środki ustanowione w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu, o którym mowa w art. 22 rozporządzenia (WE) nr 2368/2002,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2368/2002 wprowadza się następujące zmiany:

załącznik II zastępuje się tekstem Załącznika do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 sierpnia 2013 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Johannes HAHN  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 28.

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK II

**Wykaz uczestników systemu certyfikacji procesu Kimberley oraz ich odpowiednio wyznaczonych właściwych organów, określonych w art. 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 i 20**

## ANGOLA

Ministry of Geology and Mines  
Rua Hochi Min  
C.P # 1260  
Luanda  
Angola

## KAMBODŻA

Trade Promotion Department, Ministry of Commerce  
Building #65-69, Street 136,  
Sangkat Phsar Kandal 1, Khan Duan Penh  
Phnom Penh  
Cambodia

## ARMENIA

Department of Gemstones and Jewellery  
Ministry of Trade and Economic Development  
M. Mkrtchyan 5  
Yerevan  
Armenia

## KAMERUN

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process  
Ministry of Mines, Industry and Technological Development  
Intek Building  
Navik Street  
P.O. Box 8390  
Yaoundé  
Cameroon

## AUSTRALIA

Department of Foreign Affairs and Trade  
Trade Development Division  
R.G. Casey Building  
John McEwen Crescent  
Barton ACT 0221  
Australia

## KANADA

International:

Department of Foreign Affairs, Trade and Development  
Human Rights, Governance and Indigenous Affairs  
Policy Division - MIH  
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2  
Canada

## BANGLADESZ

Export Promotion Bureau  
TCB Bhaban  
1, Karwan Bazaar  
Dhaka  
Bangladesh

For General Enquiries at Natural Resources Canada:

Kimberley Process Office  
Minerals and Metals Sector (MMS)  
Natural Resources Canada (NRCan)  
580 Booth Street, 10th floor  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0E4

## BIAŁORUŚ

Ministry of Finance  
Department for Precious Metals and Precious Stones  
Sovetskaja Str., 7  
220010 Minsk  
Republic of Belarus

## CHIŃSKA REPUBLIKA LUDOWA

Department of Inspection and Quarantine Clearance  
General Administration of Quality Supervision, Inspection  
and Quarantine (AQSIQ)  
9 Madiandonglu  
Haidian District, Beijing 100088  
People's Republic of China

## BOTSWANA

Ministry of Minerals, Energy and Water Resources  
PI Bag 0018  
Gaborone  
Botswana

HONGKONG, Specjalny Region Administracyjny Chińskiej Republiki Ludowej

## BRAZYLIA

Ministry of Mines and Energy  
Esplanada dos Ministérios - Bloco "U" - 4º andar  
70065 - 900 Brasília - DF  
Brazil

Department of Trade and Industry  
Hong Kong Special Administrative Region  
Peoples Republic of China  
Room 703, Trade and Industry Tower  
700 Nathan Road  
Kowloon  
Hong Kong  
China

## DEMOKRATYCZNA REPUBLIKA KONGA

Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)  
3989, av des cliniques,  
Kinshasa/Gombe  
Democratic Republic of Congo

## REPUBLIKA KONGA

Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)  
BP 2787  
Brazzaville  
Republic of Congo

## UNIA EUROPEJSKA

European Commission  
Service for Foreign Policy Instruments  
Office EEAS 02/309  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Belgium

## GHANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)  
Diamond House,  
Kinbu Road,  
P.O. Box M. 108  
Accra  
Ghana

## GWINEA

Ministry of Mines and Geology  
BP 2696  
Conakry  
Guinea

## GUJANA

Geology and Mines Commission  
P O Box 1028  
Upper Brickdam  
Stabroek  
Georgetown  
Guyana

## INDIE

Department of Commerce  
Ministry of Commerce & Industry  
Udyog Bhawan  
Maulana Azad Road  
New Delhi 110 011  
India

## INDONEZJA

Directorate-General of Foreign Trade  
Ministry of Trade  
JI M.I. Ridwan Rais No. 5  
Blok I Iantai 4  
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110  
Jakarta  
Indonesia

## IZRAEL

Ministry of Industry, Trade and Labor  
Office of the Diamond Controller  
3 Jabotinsky Road  
Ramat Gan 52520  
Israel

## JAPONIA

United Nations Policy Division  
Foreign Policy Bureau  
Ministry of Foreign Affairs  
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
100-8919 Tokyo, Japan  
Japan

## KAZACHSTAN

Ministry of Economy and Budget Planning  
Orynbor str., 8, entrance 7  
Administrative building 'The house of ministries'  
010000 Astana  
Kazakhstan

## REPUBLIKA KOREI

Export Control Policy Division  
Ministry of Knowledge Economy  
Government Complex  
Jungang-dong 1, Gwacheon-si  
Gyeonggi-do 427-723  
Seoul  
Korea

## LAOTAŃSKA REPUBLIKA LUDOWO-DEMOKRATYCZNA

Department of Import and Export  
Ministry of Industry and Commerce  
Vientiane  
Laos

## LIBAN

Ministry of Economy and Trade  
Lazariah Building  
Down Town  
Beirut  
Lebanon

## LESOTHO

Department of Mines  
Corner Constitution and Parliament Road  
P.O. Box 750  
Maseru 100  
Lesotho

## LIBERIA

Government Diamond Office  
Ministry of Lands, Mines and Energy  
Capitol Hill  
P.O. Box 10-9024  
1000 Monrovia 10  
Liberia

## MALEZJA

Ministry of International Trade and Industry  
Trade Cooperation and Industry Coordination Section  
Block 10  
Komplek Kerajaan Jalan Duta  
50622 Kuala Lumpur  
Malaysia

## MALI

Ministère des Mines  
Bureau d'Expertise d'Evaluation et de Certification des  
Diamants Bruts  
Zone Industrielle Ex. DNGM  
Bamako  
République du Mali

## MAURITIUS

Import Division  
Ministry of Industry, Small & Medium Enterprises,  
Commerce & Cooperatives  
4th Floor, Anglo Mauritius Building  
Intendance Street  
Port Louis  
Mauritius

## MEKSYK

Secretaría de Economía  
Dirección General de Política Comercial  
Alfonso Reyes No. 30, Colonia Hipodromo Condesa,  
Piso 16.  
Delegación Cuactemoc, Código Postal: 06140 México,  
D.F.  
Mexico

## NAMIBIA

Diamond Commission  
Directorate of Diamond Affairs  
Ministry of Mines and Energy  
Private Bag 13297  
1st Aviation Road (Eros Airport)  
Windhoek  
Namibia

## NOWA ZELANDIA

Certificate Issuing authority:  
Middle East and Africa Division  
Ministry of Foreign Affairs and Trade  
Private Bag 18 901  
Wellington  
New Zealand

## Import and Export Authority:

New Zealand Customs Service  
PO Box 2218  
Wellington  
New Zealand

## NORWEGIA

Section for Public International Law  
Department for Legal Affairs  
Royal Ministry of Foreign Affairs  
P.O. Box 8114  
0032 Oslo  
Norway

## PANAMA

General Direction of International Economic Affairs  
Ministry of Foreign Affairs  
San Felipe, Calle 3  
Palacio Bolívar, Edificio 26  
Panamá 4  
Republic of Panama

## FEDERACJA ROSYJSKA

## International:

Ministry of Finance  
9, Ilyinka Street,  
109097 Moscow  
Russia

## Import and Export Authority:

Gokhran of Russia  
14, 1812 Goda St.  
121170 Moscow  
Russia

## SIERRA LEONE

Ministry of Mineral Resources  
Gold and Diamond Office (GDO)  
Youyi Building  
Brookfields  
Freetown  
Sierra Leone

## SINGAPUR

Ministry of Trade and Industry  
100 High Street  
#09-01, The Treasury,  
Singapore 179434

## REPUBLIKA POŁUDNIOWEJ AFRYKI

South African Diamond and Precious Metals Regulator  
SA Diamond Centre  
251 Fox Street  
Johannesburg 2000  
South Africa

## SRI LANKA

National Gem and Jewellery Authority  
25, Galleface Terrace  
Colombo 03  
Sri Lanka

## SUAZI

Office for the Commissioner of Mines  
Ministry of Natural Resources and Energy  
Mining department  
Lilunga House (3rd floor, Wing B)  
Somhlolo Road  
PO Box 9,  
Mbabane H100  
Swaziland

## SZWAJCARIA

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)  
Sanctions Unit  
Holzikofenweg 36  
CH-3003 Berne / Switzerland

TAJWAN, PENGHU, KINMEN I MATSU, ODDZIELNY  
OBSZAR CELNY

Export/Import Administration Division  
Bureau of Foreign Trade  
Ministry of Economic Affairs  
1, Hu Kou Street  
Taipei, 100  
Taiwan

## TANZANIA

Commission for Minerals  
Ministry of Energy and Minerals  
PO Box 2000  
Dar es Salaam  
Tanzania

## TAJLANDIA

Department of Foreign Trade  
Ministry of Commerce  
44/100 Nonthaburi 1 Road  
Muang District, Nonthaburi 11000  
Thailand

## TOGO

Ministry of Mine, Energy and Water  
Head Office of Mines and Geology  
216, Avenue Sarakawa  
B.P. 356  
Lomé  
Togo

## TURCJA

Foreign Exchange Department  
Undersecretariat of Treasury  
T.C. Başbakanlık Hazine  
Müşteşarlığı İnönü Bulvarı No:36  
06510 Emek - Ankara  
Turkey

## Import and Export Authority:

Istanbul Gold Exchange  
Rıhtım Cad. No:81  
34425 Karaköy – İstanbul  
Turkey

## UKRAINA

Ministry of Finance  
State Gemological Center  
Degtyarivska St. 38-44  
Kiev 04119  
Ukraine

## ZJEDNOCZONE EMIRATY ARABSKIE

U.A.E Kimberley Process Office  
Dubai Multi Commodities Center  
Dubai Airport Free Zone  
Emirates Security Building  
Block B, 2nd Floor, Office # 20  
P.O. Box 48800  
Dubai  
United Arab Emirates

## STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI

United States Kimberley Process Authority  
11 West 47 Street 11th floor  
New York, NY 10036  
United States of America

U.S. Department of State  
Room 4843 EB/ESC  
2201 C Street, NW  
Washington D.C. 20520  
United States of America

## WIETNAM

Ministry of Industry and Trade  
Import Export Management Department  
54 Hai Ba Trung,  
Hoan Kiem  
Hanoi  
Vietnam

## ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office  
Ministry of Mines and Mining Development  
Private Bag 7709, Causeway  
Harare  
Zimbabwe